

## **DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'**

DECLARATION OF CONFORMITY

### 1. identificazione unica

**CODICI IDENTIFICATIVI:** 80975

**ITEM NO:**

### 2. Nome ed indirizzo dell' importatore :

**IMPORTATORE:** RICA TRADE S.R.L. - Lungotevere dei Mellini 44, Scala Valadier 2/B - 00193 ROMA (RM)  
**IMPORTER:**

### 3. Oggetto della dichiarazione

**DESCRIZIONE PRODOTTI:** TRITATUTTO

**DESCRIPTION:** BLENDER

**CODICI IDENTIFICATIVI:**  
**ITEM NUMBER / ID NUMBER:** SJ-1009



### 4. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 3 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione

Direttiva EMC 2014/30/EU - Compatibilità elettromagnetica

Direttiva LVD 2014/35/EU - Direttiva bassa tensione

The object of this declaration (same as point 3) is comply with harmonized EU regulation

EMC Directive 2014/30/EU - Electromagnetic compatibility

LVD Directive 2014/35/EU - Low Voltage Directive

### 5. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate:

Harmonized EU regulation:

<b>EMC:</b>	EN 55014-1:2017/A11:2020	<b>LVD:</b>	EN 60335-2-14:2006/A12:2016
	EN 55014-2:2015		EN 60335-1:2012/A2:2019
	EN IEC 61000-3-2:2019		EN 62233:2008
	EN 61000-3-3:2013/A1:2019		

145×210毫米

# CREO.

## MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

**Leggere e Conservare**

## TRITATUTTO

Codice articolo/Modello: 80975/SJ-1009



Importato da:

RICA TRADE S.R.L.

Lungotevere dei Mellini, 44  
Scala Valadier, 2/B - 00193, Roma (RM)  
Fax: 06/9181063001

Fabbricato in Cina

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il dispositivo descritto nella presente documentazione è conforme alle disposizioni di legge previste in materia di sicurezza al momento della produzione.

## DATI DEL PRODUTTORE

Nome ditta	RICA TRADE S.R.L.
Sede ditta: Via	Lungotevere dei Mellini, 44 - Scala Valadier 2/B, 00193, Roma (RM)
P.IVA o Codice Fiscale	09785201006
E-mail	info@ricatrade.it
Sito web	www.risparmiocasa.com

## MANUTENZIONE

L'utente non può eseguire la manutenzione in modo autonomo. In caso di necessità, rivolgersi ad un tecnico qualificato.

È sempre possibile rivolgersi al punto vendita presentando lo scontrino di acquisto.

## PRESENTAZIONE DEL MANUALE

AL RICEVIMENTO DEL DISPOSITIVO, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE, LEGGETE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE.

Il presente manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione del dispositivo acquistato. Il manuale è composto da varie sezioni, ognuna delle quali tratta una serie di argomenti. Questo manuale è destinato all'utente preposto all'uso del dispositivo ed è relativo alla vita tecnica dopo la sua produzione e vendita. Nel caso in cui venisse successivamente ceduto a terzi a qualsiasi titolo (vendita, comodato d'uso, o qualsiasi altra motivazione), il dispositivo deve essere consegnato completo di tutta la documentazione.

Prima di iniziare qualsiasi operazione è necessario avere almeno letto l'intero manuale e poi approfondito l'argomento relativo alle operazioni che si intendono effettuare. Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata e non può essere anche parzialmente fornito a terzi per alcun uso ed in qualsiasi forma. Si dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza del dispositivo a cui il manuale si riferisce. Copia conforme di questo manuale è depositata nel fascicolo tecnico del dispositivo, conservato presso il produttore, il quale non riconosce alcuna documentazione che non sia stata prodotta, rilasciata o distribuita da se stessa o da un suo mandatario autorizzato. Il presente manuale, come tutto il fascicolo tecnico, sarà conservato a cura del fabbricante per il periodo previsto dalla legge. Trascorso tale periodo, sarà obbligo e cura di chi gestisce il prodotto accertarsi che sia il prodotto che la documentazione rispettino le leggi in vigore al momento del controllo.

## GARANZIA

Le norme di garanzia hanno valore soltanto se il dispositivo viene impiegato nelle condizioni d'uso previsto. Qualsiasi riparazione o modifica apportata al dispositivo dall'utilizzatore o da ditte non autorizzate determina il decadimento della garanzia.

La garanzia non si estende ai danni causati da imperizia o negligenza nell'uso del dispositivo, o da cattiva od omessa manutenzione.

**I prodotti da noi venduti sono coperti da garanzia per quanto riguarda il dispositivo alle seguenti condizioni:**

La garanzia è valida per un periodo di 12 o 24 mesi a seconda del tipo di acquirente (giuridico o privato).

La Ditta produttrice si assume l'impegno di sostituire a propria discrezione le parti mal funzionanti o di errata fabbricazione, solo dopo un accurato controllo e riscontro di cattivo assemblaggio.

Sono sempre a carico del compratore le spese di trasporto e/o spedizione in caso di errato utilizzo dei termini di garanzia.

Durante il periodo di garanzia i prodotti sostituiti diventano di proprietà del produttore.

Di questa garanzia può beneficiare solamente l'acquirente originale che abbia rispettato le indicazioni di normale manutenzione contenute nel manuale. La responsabilità sulla garanzia scade nel momento in cui il proprietario originale cede la proprietà del prodotto, oppure sono state apportate modifiche allo stesso.

La garanzia non comprende danni derivati da un'eccessiva sollecitazione, come ad esempio l'utilizzo del prodotto dopo la constatazione di un'anomalia, dall'utilizzo di metodi d'esercizio non adeguati nonché dalla mancata osservazione delle istruzioni d'uso e manutenzione.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali difficoltà che dovessero sorgere nella rivendita o nell'utilizzo all'estero dovuto alle disposizioni in vigore nel Paese in cui il prodotto è stato venduto.

Il prodotto o parte del prodotto difettoso deve essere consegnato a proprie spese al produttore per la sostituzione e non sarà sostituito senza la prova di acquisto (fattura, copia di avvenuto pagamento, scontrino); in caso contrario la parte sostituita verrà addebitata all'acquirente.

## **NORME GENERALI DI SICUREZZA**

### **Avvertenze**

Qualora parte della documentazione fosse anche parzialmente mancante od illeggibile, consultate il produttore prima di eseguire qualsiasi ulteriore operazione sul dispositivo.

In questo capitolo sono descritte le norme generali di sicurezza da osservare durante qualsiasi operazione eseguita con il dispositivo. Le procedure d'intervento, descritte nei capitoli successivi, devono essere eseguite rispettando sia le modalità di esecuzione indicate, sia le norme di sicurezza generali di questo capitolo.

Le norme di sicurezza e le procedure di configurazione, d'uso e di manutenzione indicate nel presente documento possono essere anche un complemento alle norme generali di sicurezza sul lavoro che devono essere rispettate.

Nazioni diverse possono avere diverse normative relative alla sicurezza. Si precisa pertanto che in tutti i casi in cui le norme della documentazione fossero in conflitto oppure riduttive rispetto alle norme della nazione in cui l'apparecchiatura viene utilizzata, le norme della nazione avranno comunque valore prioritario su quelle della documentazione.

LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO INAPPROPRIATO DEL DISPOSITIVO, NONCHÉ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE DI INTERVENTO DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE.

La non osservanza delle norme d'uso e delle modalità d'intervento, configurazione, utilizzo e manutenzione del dispositivo contenute nel manuale determina inoltre l'annullamento dei termini di garanzia.

### **NORME DI SICUREZZA**

Durante il collegamento ed il successivo utilizzo del dispositivo potrebbero verificarsi situazioni di funzionamento non corrette e non previste dai manuali. Queste situazioni, del tutto anomale, possono a volte essere causate da fattori ambientali o da guasti fortuiti non prevedibili dal fabbricante. In caso di necessità, non esitate a contattare il produttore.

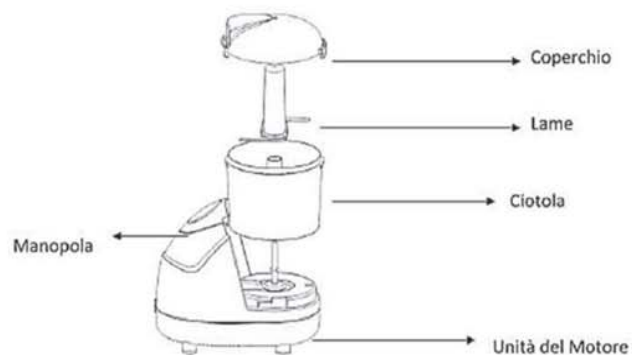
Il manuale deve essere custodito da chi ha il compito di gestione, manutenzione ed utilizzo del dispositivo. In caso di deterioramento o smarrimento potrà essere richiesta dal committente una copia conforme; suggeriamo di tenere una copia di sicurezza in un luogo in cui non possa essere danneggiata o smarrita.

POICHÉ SAREBBE IMPOSSIBILE DESCRIVERE TUTTE LE OPERAZIONI CHE NON DEVONO O NON POSSONO ESSERE ESEGUITE, SI RITENGA CHE TUTTE LE OPERAZIONI (DIVERSE DAL NORMALE USO) CHE NON SONO ESPLICITAMENTE DESCRITTE NEL MANUALE FORNITO CON IL DISPOSITIVO, SONO DA CONSIDERARSI NON FATTIBILI.

#### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Mini tritatutto da 150W con lame estraibili e sistema di sicurezza integrato. Perfetto per tritare aromi, verdura, frutta e carni magre.

#### Lista delle componenti:



#### DATI TECNICI

DIMENSIONI: 185x112x140 mm

PESO: 0.79 kg

MATERIALE: Corpo principale in plastica; lame in acciaio S/s 304

ALIMENTAZIONE: AC220-240V ~ 50Hz

POTENZA (W): 150W

CLASSE DI SICUREZZA: Classe II

CAPACITÀ: 0.35L

IPX0

I DATI SONO RELATIVI AL DISPOSITIVO IN CONFIGURAZIONE STANDARD. I DATI TECNICI RIPORTATI SONO INDICATIVI. LA DITTA PRODUTTRICE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARLI OPPORTUNAMENTE SENZA PREAVVISO.

Rivolgersi al proprio Comune o ad un centro raccolta rifiuti autorizzato per relative e più particolareggiate informazioni.

Per questo apparecchio è stata applicata la normativa relativa al riciclaggio degli imballaggi dei beni di consumo per mezzo del Consorzio Nazionale Imballaggi.





### Manutenzioni straordinarie

Le manutenzioni straordinarie sono richieste in caso di guasti o rotture, incidenti non prevedibili o un uso inappropriato del dispositivo.

Le situazioni che di volta in volta si possono creare sono del tutto imprevedibili e pertanto non è possibile descrivere appropriate procedure di intervento.

In caso di necessità consultate il produttore per ricevere le istruzioni adeguate alla situazione.

Tutti gli interventi, meccanici o elettrici, ordinari o straordinari, devono comunque essere effettuati da personale specializzato e qualificato.

### STOCCAGGIO

Durante i periodi di non utilizzo, il dispositivo deve essere stoccato in un luogo asciutto e pulito, possibilmente nell'imballo originale.

### MESSA FUORI SERVIZIO

Disattivazione del dispositivo

Il dispositivo è prodotto e costruito secondo criteri di robustezza, durata e flessibilità che consentono di utilizzarlo per un periodo relativamente lungo. Tale periodo può variare in base alle condizioni e alla frequenza di utilizzo.

Questo dispositivo è classificato come A.E.E. (apparecchiature elettriche ed elettroniche), una volta raggiunta la fine della sua vita tecnica e operativa deve essere messo fuori servizio in condizioni di non poter essere più utilizzato per gli scopi per cui a suo tempo era stato progettato e costruito, rendendo comunque possibile il riutilizzo delle materie prime che lo costituiscono. Rivolgersi al centro di raccolta di riferimento al fine di ricevere istruzioni sulla messa fuori servizio del dispositivo.

Le stesse procedure di disattivazione devono essere osservate in tutti i seguenti casi:

- Messa fuori servizio del dispositivo e stoccaggio in magazzino.
- Definitivo smantellamento e successivo smaltimento.

LA DITTA PRODUTTRICE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O COSE DERIVANTI DAL RIUTILIZZO DI SINGOLE PARTI DEL DISPOSITIVO PER FUNZIONI O CONFIGURAZIONI DI MONTAGGIO DIFFERENTI DA QUELLE ORIGINALI. LA DITTA PRODUTTRICE RIFIUTA QUALUNQUE RICONOSCIMENTO, IMPLICITO O ESPLICITO, DI IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI DI PARTI DEL DISPOSITIVO RIUTILIZZATE DOPO LA DEFINITIVA DISATTIVAZIONE IN VISTA DI UN SUO SMALTIMENTO.

### SMALTIMENTO

La possibilità di riutilizzare alcune parti del dispositivo è subordinata alla totale responsabilità dell'utilizzatore.



Nell'etichetta del prodotto è stato riportato il simbolo indicato nel D.Lgs. n.49 del 14 Marzo 2014 che recepisce la direttiva 2015/863/UE, il quale indica la necessità di smaltire il prodotto e le sue componenti nei rifiuti differenziati, nello specifico nei rifiuti di tipo elettrico ed elettronico.

Contattare il centro di raccolta rifiuti della Vostra zona per ricevere il supporto tecnico.

LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI DANNI CAUSATI DAL DISPOSITIVO SE NON UTILIZZATO NELLA VERSIONE INTEGRALE E PER GLI USI E LE MODALITÀ D'USO SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE. LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI ALCUN DANNO A PERSONE O COSE DERIVANTE DAL RECUPERO DI PARTI DEL DISPOSITIVO UTILIZZATE DOPO IL SUO SMALTIMENTO.

La carta ed il cartone degli imballaggi dell'apparecchio sono riciclabili.

In nessun caso gettare l'imballaggio nella spazzatura comune o disperderlo nell'ambiente. Gli imballaggi devono essere smaltiti in modo differenziato, separandoli per tipologia come da normative vigenti nel proprio paese, per agevolare il processo di riciclo delle materie prime.

### TARGHE DI IDENTIFICAZIONE

Il dispositivo è dotato di una targhetta di identificazione su cui sono riportati i suoi estremi identificativi e i principali dati tecnici.

### USO PREVISTO E USO NON PREVISTO DEL DISPOSITIVO

#### Uso previsto

Il dispositivo è destinato ad essere utilizzato in ambito domestico, al riparo dalle intemperie, in ambienti chiusi.

LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL DISPOSITIVO. QUALSIASI USO NON PREVISTO DEL DISPOSITIVO COMPORTA INOLTRE IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

#### Uso non previsto

Tutto ciò che non è fattibile, nonché l'inosservanza parziale o totale delle procedure descritte nei manuali, può essere causa non solo di malfunzionamento del dispositivo, ma può determinarne la perdita.

Non è previsto alcun uso differente da quelli descritti al paragrafo USO PREVISTO.

#### È inoltre assolutamente vietato:

L'utilizzo del dispositivo con linee di alimentazione non pertinenti.

Modificare le componenti del dispositivo.

Configurare il dispositivo con procedure diverse da quelle descritte nel documento.

Utilizzare il dispositivo con componenti assemblate solo parzialmente, o in condizioni precarie di sicurezza.

Il riutilizzo di qualsiasi unità dopo la messa fuori servizio del dispositivo solleva la ditta produttrice da qualsiasi responsabilità derivante dall'uso dell'unità.

Il dispositivo deve essere utilizzato in condizioni di sicurezza, sotto il controllo vigile di un adulto responsabile, avendo cura di proteggere i minori e i bambini dall'utilizzo improprio dello stesso. Un utilizzo continuativo dei prodotti elettrici potrebbe causare cortocircuiti e incendi, si raccomanda di utilizzare i dispositivi elettrici per sessione di tempo brevi.

#### Rischi Residui

In fase di progettazione il produttore ha effettuato un'analisi dei rischi approfondita sul dispositivo in esame. Da tale analisi sono emersi dei rischi ineliminabili per la loro natura. Tali rischi sono stati quindi esaminati singolarmente e nel seguente manuale sono state enfatizzate le indicazioni su come evitarli. È importante perciò che qualsiasi utente che debba collegare, utilizzare e mantenere il dispositivo, abbia preventivamente letto il manuale.

LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL DISPOSITIVO A SEGUITO DI NEGLIGENZA DA PARTE DI UN UTENTE.

#### In particolare:

È assolutamente vietato apportare qualsiasi modifica all'apparecchiatura. Qualsiasi danno a persone, animali o cose derivante dall'utilizzo del dispositivo modificato impropriamente da un operatore non autorizzato, solleva la ditta produttrice da ogni responsabilità.

Conservare con cura il presente manuale, necessario per un corretto e sicuro utilizzo del dispositivo. Controllare periodicamente lo stato dell'etichetta installata sul prodotto e ripristinarla in caso risulti danneggiata.

Nel caso la struttura esterna del dispositivo presenti spigoli o bordi taglienti a seguito di un urto accidentale, tali da renderlo pericoloso, è necessario contattare il produttore e seguire le eventuali indicazioni.

È severamente vietato utilizzare il dispositivo se presenta parti interne accessibili poiché sprovviste di elementi della struttura esterna. Vi è un elevato pericolo di ferirsi. L'ACCESSO ALLE PARTI CHIUSE, PROTETTE O INTERNE DEL DISPOSITIVO DEVE ESSERE EFFETTUATO SOLTANTO PER OPERAZIONI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIE, SOLTANTO DA PERSONALE AUTORIZZATO DAL PRODUTTORE.

Non è consentito utilizzare questo apparecchio in modo irragionevole, insensato o pericoloso. Non è consentito apportare modifiche strutturali o funzionali all'apparecchio. Non è consentita la sostituzione di parti originali. In caso di malfunzionamento è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e consultare un tecnico qualificato. L'utente non può riparare l'apparecchio in modo autonomo.

Non è consentito utilizzare questo apparecchio con adattatori, multi-prese, prolunghe, temporizzatori, timer, prese volanti o prese difettose. Non fissare la spina all'alimentazione utilizzando del nastro adesivo. Non è consentito l'utilizzo di nastro isolante per riparazioni al cavo elettrico, alla spina o alla presa della corrente.

Non installare nelle immediate vicinanze di prese di corrente.

In caso di necessità, consultare un tecnico qualificato. Non è consentito collegare elettricamente questo dispositivo ad un altro elettrodomestico, né è consentito il collegamento ad accenditori automatici.

Importante:

- Non bagnare con acqua o altri liquidi le connessioni elettriche interne al dispositivo.
- È necessario effettuare le manutenzioni descritte nel manuale.
- Le manutenzioni devono essere fatte seguendo le istruzioni nel manuale.

#### OPERAZIONI CHE COMPORTANO RISCHI PER L'OPERATORE:

Nelle operazioni di messa in funzione attenersi alle norme generali antinfortunistiche.

In particolare:

- se si interviene su parti elettriche, assicurarsi che queste non siano sotto tensione;
- non toccare componenti elettrici con le mani o i piedi nudi e/o bagnati.

Già in fase di progettazione sono state adottate soluzioni finalizzate a rendere sicuro l'impiego del dispositivo in tutte le fasi di utilizzo: trasporto, regolazione, attività e manutenzione. Ciononostante, non tutti i possibili rischi per gli operatori e per l'ambiente sono stati eliminati, sia per motivi di ordine tecnologico (affidabilità dei dispositivi) che gestionale (difficoltà eccessive di eliminazione), di conseguenza sono segnalati i rischi residui presenti, es: folgorazione, scosse elettriche e situazioni analoghe che possono essere di elevato pericolo per l'utente.

#### ISTRUZIONI PER IL DISIMBALLAGGIO

Il dispositivo viene fornito all'interno di una scatola di cartone completa di imballaggi in plastica per preservare le caratteristiche durante le fasi di stoccaggio e trasporto. Maneggiare con cura per evitarne il danneggiamento.

Le componenti dell'imballaggio non devono essere messe a disposizione dei bambini: PERICOLO DI SOFFOCAMENTO. In nessun caso è consentito portare le parti dell'imballaggio alla bocca.

#### MOVIMENTAZIONE

Al ricevimento, controllare l'integrità del dispositivo e delle sue parti. Nel caso in cui si riscontrino danni, mancanze, deformazioni o tracce di urti dovuti al trasporto, darne comunicazione alla ditta produttrice prima di procedere alle operazioni successive.

#### Zone di utilizzo

È bene tenere presente alcuni aspetti prima di procedere con la movimentazione del prodotto e prima di posizionarlo per l'utilizzo, in particolare è necessario verificare alcuni fattori:

#### USO

##### Avvertenze

Nel caso si verificasse una qualsiasi anomalia non prevista durante la fase di utilizzo del dispositivo, si raccomanda di seguire la seguente procedura:

- Accertarsi che il dispositivo non sia in funzione.
- Scollegarlo dalla rete di alimentazione.
- Contattare immediatamente il produttore.

Nel caso si verificasse una qualsiasi anomalia di qualsiasi natura elettromagnetica e non prevista dopo aver alimentato il dispositivo per uso domestico, si raccomanda di seguire la seguente procedura:

- Accertarsi che il dispositivo non sia in funzione.
- Scollegarlo dalla rete di alimentazione.
- Verificare la corretta esecuzione della configurazione.
- In caso non si riscontrino anomalie nella configurazione, ma il problema persiste, contattare immediatamente il produttore.

#### Questo dispositivo non è un giocattolo pertanto non deve mai essere messo a disposizione di bambini.

Non è consentito l'utilizzo del dispositivo durante le ore di riposo. Non è consentito tenere l'apparecchio acceso inessantemente. È raccomandato effettuare delle pause per evitare il surriscaldamento. Non coprire mai il dispositivo, soprattutto quando è acceso. Se smette di funzionare, presenta malfunzionamenti o rumori inconsueti, assicurarsi che il dispositivo non sia in funzione e scollegare la spina dalla presa elettrica. Consultare un tecnico qualificato o il produttore.

È fatto divieto assoluto di forzare il meccanismo di funzionamento del prodotto in qualsiasi forma o modo.

#### MANUTENZIONE

Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite da personale che preventivamente abbia letto il manuale.

Qualsiasi tipo di intervento fisico deve sempre essere effettuato con il dispositivo scollegato dalla rete di alimentazione. Nell'eseguire tali interventi, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sul presente manuale.

SCOLLEGARE IL DISPOSITIVO DALL'ALIMENTAZIONE PRIMA DI EFFETTUARE QUALUNQUE OPERAZIONE DI PULIZIA O MANUTENZIONE.

Per qualsiasi intervento di manutenzione e pulizia, oltre alle indicazioni contenute nel presente manuale, devono essere rispettate le norme di sicurezza generali ed eventualmente le norme di sicurezza generali sul lavoro vigenti nel luogo in cui tali operazioni vengono svolte.

#### Manutenzioni periodiche

Per pulire correttamente il dispositivo, assicurarsi di averlo scollegato dall'alimentazione elettrica. Pulire il corpo principale contenente il motore con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare acqua o altri liquidi per pulire il motore.

Per pulire la ciotola, il coperchio e le lame, rimuoverli dal corpo principale e sciacquarli sotto l'acqua corrente. Asciugare immediatamente. NON lavare in lavastoviglie.

Le lame devono essere pulite subito dopo l'utilizzo. Attenzione: le lame sono affilate. Maneggiare con cura. Al termine della pulizia, prima di mettere in funzione nuovamente il prodotto, ripristinare il dispositivo assemblandolo come da indicazioni presenti in questo manuale.



#### CONSIGLI UTILI E INDICAZIONI IMPORTANTI

Ingredienti	Quantità massima	Procedura	Utilizzo
Ortaggi affettati (es. Carote, ravanelli, ecc.)	120g	Tagliare le verdure in piccoli pezzi prima di inserirle nel frullatore	Guarnizioni di portate, torte, ripieni, ecc.
Vegetali e legumi (es. Sedano, carote, porri ecc.)	120g	Tagliare i vegetali e le verdure in piccoli pezzi prima di inserirli nel frullatore	Insalate
Trito di spezie ed odori	100g	Tagliare in piccoli pezzi prima di inserire frullatore	Guarnizioni, salse, condimenti
Carne macinata e vegetali cotti	100g	Tagliare i cibi in piccoli pezzi prima di inserirli nel frullatore	Pappe destinate a bambini, pietanze morbide, polpette ecc.
Frutta (mele, banane, pere, melone ecc) frullata o tagliata	120g	Tagliare la frutta in piccoli pezzi prima di inserirla nel frullatore	Passati di frutta, macedonie, condimenti, guarnizioni ecc.
Aglio trito	100g	Pulire l'aglio e privarlo della buccia	Guarnizioni, condimenti, salse, soffritti
Erbe aromatiche (come basilico, salvia ecc)	Min.25g	Mondare in piccoli pezzi dopo un lavaggio accurato	Salse, zuppe, condimenti ecc.
Carni magre macinate	100g	Rimuovere il grasso ed eventuali ossa e tagliare in piccoli pezzi	Tartare, hamburger, polpette
Cipolle affettate	120g	Pulire le cipolle e privarle della buccia e tagliarle in piccoli pezzi	Guarnizioni, salse, soffritti, condimenti, fritti
Pollame	70g	Rimuovere il grasso ed eventuali ossa, e tagliare in piccolo pezzi	Carne trita, hamburger, polpette, macinati ecc.
Vegetali di grandi dimensioni (patate)	85g	Tagliare in cubetti	Fritti, bolliti ecc.

- La posizione del prodotto deve essere scelta in modo che non possa essere investito da acqua, getti di vapore e da liquidi corrosivi.
- La temperatura dell'ambiente deve rientrare fra i valori di +5°C e +30°C.
- La temperatura dell'ambiente di stoccaggio fra i valori di -10°C e +40°C.
- Condizioni di umidità comprese tra lo 0% e 80% senza condensa.
- Superficie orizzontale in grado di supportarne il peso, indicazione riportata nel paragrafo "Dati tecnici".

Può essere utilizzato solo in ambienti interni rispettando i fattori indicati.

Non è consentito l'utilizzo di questo apparecchio in locali da bagno, saune, palestre o in prossimità di lavabi, lavelli, docce, vasche da bagno o altri recipienti d'acqua. Questo apparecchio deve rimanere asciutto. Non bagnare. Non immergere in acqua. Proteggere dagli schizzi. In caso di caduta accidentale in acqua, non tentare di raccogliere l'apparecchio. Se l'apparecchio si bagna, non può più essere utilizzato. Non esporre alle intemperie o alle fiamme vive. Evitare le fonti di calore diretto. Non utilizzare in locali con presenza di gas o esplosivi. Durante l'utilizzo, i bambini devono essere tenuti costantemente sotto controllo di un adulto responsabile.

**È obbligatorio spegnere l'apparecchio quando non si è presenti. Scollegare la spina dall'alimentazione elettrica dopo l'uso.**

#### Movimentazione manuale

Il dispositivo può essere movimentato manualmente afferrandolo con entrambe le mani dalla base. Porre attenzione a non urtarlo contro altri oggetti che potrebbero danneggiarlo. Movimentarlo con cura. Prima di movimentarlo è necessario che sia stato spento e scollegato dall'alimentazione elettrica.

Per scollegarlo dall'alimentazione elettrica non tirare il cavo, ma afferrare saldamente la spina.

#### CONFIGURAZIONE

##### Avvertenza

Il dispositivo è progettato, realizzato e testato per soddisfare tutte le norme specifiche, quando configurato a regola d'arte.

Se la configurazione, l'utilizzo e/o la manutenzione del dispositivo non vengono condotti a regola d'arte si possono verificare anomalie durante l'utilizzo, inoltre possono verificarsi problemi di sicurezza. Un collegamento, un utilizzo ed una manutenzione non appropriati fanno decadere i termini di garanzia.

Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione e metterlo in funzione, rimuovere completamente eventuali protezioni da polvere o umidità e qualsiasi materiale d'imballaggio. Non collegare il dispositivo alla presa elettrica se ancora imballato.

##### Verifiche preliminari

Controllo di eventuali danni

Verificare che le varie parti del sistema non presentino danni fisici dovuti ad urti, strappi od abrasioni.

In particolare:

- che non vi siano segni o ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto;
- che il cavo di alimentazione e la spina siano integri;

##### Procedura di segnalazione danni

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompere la procedura di configurazione e segnalare la natura dei danni riscontrati al produttore.

### **ATTENZIONE!**

VERIFICARE CHE LA RETE ELETTRICA CUI VERRÀ COLLEGATO IL SISTEMA RISPETTI I REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA VIGENTI SUL TERRITORIO E SIA PRESENTE UN SISTEMA SALVAVITA.

I CAVI DI CONNESSIONE NON DEVONO MAI VENIRE A CONTATTO CON ACQUA O SCHIZZI. NON DEVONO ESSERE POSIZIONATI IN MODO DA SUBIRE DANNEGGIAMENTI. SE I CAVI ELETTRICI VENGONO DANNEGGIATI BISOGNA INTERROMPERE L'USO DEL DISPOSITIVO. I CAVI NON DEVONO RISULTARE DI INTRALCIO PER PERSONE ED ANIMALI. I CAVI DI CONNESSIONE NON DEVONO MAI ESSERE POGGIATI SUL PAVIMENTO MA ESSERE SOSPESI O CONTENUTI IN IDONEI TUBI E CANALINE.

I CAVI DI CONNESSIONE NON DEVONO ESSERE INTERRATI, MURATI O NASCOSTI DIETRO TENDAGGI O SOTTO TAPPETI. DEVONO RIMANERE ISPEZIONABILI PER TUTTO IL TEMPO DI UTILIZZO.

QUANDO IL DISPOSITIVO È SCOLLEGATO DALLA RETE ELETTRICA, IL CAVO NON DEVE ESSERE ACCESSIBILE, POTREBBE ESSERE INVOLONTARIAMENTE TIRATO CREANDO SITUAZIONI DI PERICOLO PER LE PERSONE O LE COSE.

QUANDO È IN FUNZIONE, IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE POSIZIONATO AD UNA DISTANZA DI SICUREZZA DA TUTTI GLI OGGETTI INFIAMMABILI.

AL TERMINE DELL'UTILIZZO È NECESSARIO SCOLLEGARE IL DISPOSITIVO DALLA RETE ELETTRICA. NON LASCIARE MAI IL DISPOSITIVO COLLEGATO INUTILMENTE O ACCESSO SENZA SORVEGLIANZA.

1. Non è un giocattolo. Leggere le istruzioni prima dell'uso e conservarle per futuri riferimenti.
2. L'impianto elettrico al quale viene allacciato l'apparecchio deve essere munito di un interruttore differenziale che interrompe l'alimentazione se la corrente di dispersione a terra supera 30 mA per 30 ms o di un dispositivo di messa a terra. Non utilizzare questo apparecchio in caso di pioggia o in ambienti bagnati. Non esporre alle intemperie. Non immergere in acqua. Proteggere dagli schizzi.
3. NON fumare e NON adoperare prodotti o dispositivi che possano emettere scintille mentre si utilizza l'apparecchio.
4. Non utilizzare come corpo contundente. Evitare di accendere l'apparecchio senza intenzione. Utilizzare in modo consono e come prescritto, prestando la massima attenzione. Non utilizzare l'apparecchio per danneggiare oggetti o offendere persone e animali.
5. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto è elettrico e può essere rischioso, qualora venga utilizzato in modo improprio. L'utilizzo di questo dispositivo non è indicato da parte di persone con ridotte capacità psico-fisiche, o che non possano comprenderne il funzionamento.
6. Questo prodotto è destinato ad un utilizzo domestico, non professionale. Non utilizzare all'aperto.
7. Non utilizzare il dispositivo quando questo risulta danneggiato, emette cattivo odore, o da problemi. Contattare immediatamente un tecnico specializzato. Il dispositivo non può essere riparato dall'utente finale. Nel caso in cui si rendesse necessaria la sostituzione del cavo o di altre parti, consultare un tecnico.
8. Si consiglia di raccogliere i capelli lunghi in una coda durante l'utilizzo di questo prodotto.
9. Al primo utilizzo, consigliamo il lavaggio accurato di tutti gli accessori. ATTENZIONE: non immergere il motore in acqua, non lavare il motore con acqua.
10. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati. Non provare a riparare il prodotto in modo autonomo. Non utilizzare con le mani bagnate. Non sostituire le parti originali. Non manomettere.
11. Il buon funzionamento del prodotto deve essere controllato ad ogni utilizzo. Si raccomanda di riporre tutti gli eventuali accessori subito dopo l'utilizzo, al fine di accertarsi che nell'impiego nessuna parte abbia subito danni. In caso di danno al dispositivo, si raccomanda di verificare i cibi trattati, e in ogni caso si raccomanda la sospensione dell'utilizzo del prodotto.
12. Il motore del dispositivo non può essere smontato, aperto o manomesso. Effettuare una di queste operazioni è altamente rischioso.
13. Non utilizzare l'apparecchio con mani e/o piedi bagnati.
14. Non esporre l'apparecchio ad umidità e/o all'influsso di agenti atmosferici.
15. L'apparecchio non è destinato all'uso con temporizzatori esterni o con sistemi di comando a distanza o simili.

16. Non toccare mai le parti in movimento.
17. Non tentare in nessun modo di toccare e/o estrarre il cibo mentre l'apparecchio è in funzione.
18. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montare/smontare le componenti e dopo l'utilizzo.
19. Evitare di usare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato e comunque non superiore ai 3 minuti: pericolo di surriscaldamento. Prima di ricominciare con le operazioni, lasciar raffreddare completamente l'apparecchio. NON sovraccaricare l'apparecchio con quantità eccessive di cibo o con una durata d'utilizzo troppo prolungata, potreste comprometterne irreversibilmente il funzionamento.
20. Non utilizzare il dispositivo né altri elettrodomestici nell'evenienza di assunzione di medicinali, droghe o alcool che potrebbero modificare e alterare la percezione della realtà, né in stati di particolare stanchezza.
21. In caso di necessità rivolgersi ad un tecnico qualificato. L'utente non può operare direttamente sull'apparecchio. Non smontare l'apparecchio. Non è consentita la sostituzione di parti originali. Non utilizzare l'apparecchio in caso di malfunzionamenti o qualora non sia assemblato completamente. Non permettere l'utilizzo di questo apparecchio da parte di persone inesperte.
22. L'apparecchio deve essere conservato in un luogo asciutto e pulito, possibilmente all'interno del suo imballo originale e lontano dalla portata dei bambini. Dopo un lungo periodo di inutilizzo è necessario controllare che l'apparecchio funzioni correttamente, in sicurezza e senza problemi. In caso di necessità, contattare un tecnico specializzato o rivolgersi ad un idoneo centro di assistenza.
23. Al termine di ogni utilizzo, assicurarsi di scollegare il dispositivo dalla presa elettrica e riporlo all'interno del suo imballo originale in un luogo fresco, asciutto e pulito, lontano dalla portata di bambini o persone dalle ridotte capacità psico-fisiche.

### **ASSEMBLAGGIO E UTILIZZO**

1. Posizionare correttamente la ciotola nell'unità motore.
2. Posizionare le lame all'interno della ciotola sull'apposito perno. ATTENZIONE: maneggiare con cura le lame, pericolo di ferite.
3. Collegare la spina alla corrente elettrica.
4. La ciotola utilizzata deve essere piena per non più di 2/3 al fine di evitare riversamenti. La temperatura degli alimenti inseriti all'interno della ciotola non deve superare i 26°C
5. Posizionare il coperchio in modo corretto. Il meccanismo non si azionerà se il coperchio non è posizionato correttamente
6. Premere il tasto di accensione
7. Un funzionamento prolungato oltre i 30 secondi potrebbe causare surriscaldamenti. Si raccomanda di intervallare le sessioni di utilizzo in segmenti da 30 secondi ciascuna con una pausa di un minuto. Il dispositivo è dotato di sistema di spegnimento automatico per la sicurezza contro il surriscaldamento che entrerà in funzione automaticamente in caso di necessità. Prima di riattivare il dispositivo attendere 60 minuti.